

Cestovná kancelária je prevádzkovateľom osobných údajov podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „Nariadenie GDPR“) resp. zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane osobných údajov“), ktorá spracúva osobné údaje za podmienok uvedených nižšie.

Cestujúci odoslaním príslušnej rezervácie, podpisom Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe potvrdzuje, že ním poskytnuté osobné údaje v rozsahu titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, občianskeho preukazu alebo číslo cestovného dokladu, telefónne a faxové číslo, e-mailová adresa Cestujúceho ako aj osôb uvedených v Zmluve o zájazde alebo v Zmluve o službe ako cestujúcich sú presné a pravdivé. Spracúvanie uvedených osobných údajov sa vykonáva na právnom základe: spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe, ktorej zmluvnou stranou je Cestujúci ako aj osoby uvedené v Zmluve o zájazde alebo v Zmluve o službe ako cestujúci, alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe na základe rezervácie Cestujúceho v zmysle ustanovenia čl. 6 bod 1. písm. b) Nariadenia GDPR alebo na účely plnenia zákonnej povinnosti Cestujúceho v zmysle ustanovenia čl. 6 bod 1. písm. c) Nariadenia GDPR najmä vybavovania reklamácií, súdnych sporov alebo iných konaní v súvislosti s uplatňovaním si práv a povinností zo Zmluvy o zájazde alebo Zmluvy o službe.

Účelom spracúvania osobných údajov je zhromažďovanie, uchovávanie a spracúvanie osobných údajov Cestovnou kanceláriou a ich použitie na fakturačné účely, a ďalšie úkony spojené s rezervovaním a poskytovaním Zájazdov, ako aj iných produktov a služieb cestovného ruchu poskytovaných priamo Cestovnou kanceláriou alebo prostredníctvom Sprostredkovateľa Cestovnej kancelárie, vrátane neskoršej komunikácie s Cestujúcim (reklamácia, odstúpenie od zmluvy, uplatňovanie zákonných nárokov a pod.), ako aj pre potreby vlastného marketingu. Cestovná kancelária, pre účely ponúkania Zájazdov, a iných produktov a služieb cestovného ruchu, zasielania informácií o Zájazdoch ako aj iných produktoch a službách cestovného ruchu, a to aj elektronickými prostriedkami (e-mail, sms, telemarketing). Cestujúci nesie plnú zodpovednosť za škody

spôsobené nesprávnosťou alebo neaktuálnosťou poskytnutých osobných údajov.

Cestovná kancelária je oprávnená spracúvať osobné údaje nad rozsah uvedený v druhom odseku tohto článku a ktorých spracúvanie nie je zlučiteľné s právnym základom uvedenom v tomto bode týchto VOP, len na základe predchádzajúceho súhlasu poskytnutého Cestujúcim dobrovoľne a na vopred stanovený účel, rozsah a dobu. Cestujúci má právo udelený súhlas kedykoľvek písomne odvolať. Odvolanie súhlasu je účinné dňom jeho doručenia Cestovnej kancelárii.

Osobné údaje nie sú poskytované žiadnym tretím osobám s výnimkou nižšie nasledovných osôb:

- Sprostredkovatelia, ktorí s Cestovnou kanceláriou uzatvorili zmluvu o obchodnom zastúpení a na jej základe sprostredkujú pre Cestovnú kanceláriu predaj Zájazdov, Služieb cestovného ruchu a iných produktov ako sprostredkovatelia podľa Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov,
- Spoločnosti poskytujúce dopravu v súvislosti so Zájazdom, Službami cestovného ruchu a inými produktmi (najmä letecké spoločnosti, lodný dopravcovia, autobusový dopravcovia, atď.) ako prevádzkovatelia alebo sprostredkovatelia podľa Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov,
- servisní partneri, dodávatelia, poisťovne, externé právne zastúpenie, iné orgány v spotrebiteľskom konaní, prepravné spoločnosti v súvislosti s vybavovaním reklamácií a poistných udalostí ako prevádzkovatelia alebo sprostredkovatelia,
- orgány finančnej správy, daňoví poradcovia a audítori ako prevádzkovatelia alebo sprostredkovatelia, ak je to nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti Cestovnej kancelárie.

Všetky osobné údaje sú chránené v zmysle platných právnych predpisov, najmä Nariadenia GDPR a Zákona o ochrane osobných údajov.

Cestovná kancelária sa zaväzuje vykonať všetky kroky k najvyššiemu zabezpečeniu osobných údajov Cestujúceho, ako aj k zabezpečeniu všetkých dátových, databázových a poštových súborov Cestujúceho pred ich stratou, poškodením alebo zničením.

Cestovná kancelária v súlade s ustanovením čl. 13 Nariadenia GDPR **oznamuje Cestujúcemu ako dotknutej osobe nasledovné informácie:**

a) Identifikačné údaje Cestovnej kancelárie ETI Slovensko, spol. s r.o., Michalská 9, 811 03 Bratislava, IČO: 45 701 822, zapísaná

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 67004/B; Cestovnú kanceláriu je možné kontaktovať na e-mailovej adrese: info@eti-slovensko.sk alebo telefonicky na čísle: +421-2 32 11 11 32;

b) Kontaktné údaje zodpovednej osoby: zodpovednaosoba@eti-slovensko.sk;

c) Účel, ako aj právny základ spracúvania osobných údajov, je uvedený v treťom odseku bodu 11.4 Všeobecných podmienok;

d) Zoznam osobných údajov je uvedený v druhom odseku bodu 11.4 Všeobecných podmienok;

e) V osobitných prípadoch, ak je pre poskytnutie Zájazdu ako aj iných produktov a služieb cestovného ruchu Cestovnou kanceláriou nevyhnutné poskytnúť osobné údaje tretej osobe alebo preniesť osobné údaje do tretej krajiny, poskytne Cestovná kancelária o tejto skutočnosti Cestujúcemu informáciu;

f) Cestovná kancelária uchováva osobné údaje po celú dobu poskytovania Zájazdu ako aj iných produktov a služieb cestovného ruchu na základe Zmluvy o zájazde alebo zmluvy o spojených Službách cestovného ruchu po dobu 5 rokov do doby návratu jednotlivých Cestujúcich zo zájazdu uvedenej v Zmluve o zájazde alebo po poskytnutí Služby cestovného ruchu na základe Zmluvy o službe. Cestujúci má právo požadovať od Cestovnej kancelárie prístup k osobným údajom týkajúcich sa dotknutej osoby, právo na opravu osobných údajov, právo na vymazanie osobných údajov alebo právo na obmedzenie osobných údajov, právo namietať spracúvanie osobných údajov, ako aj právo na prenosnosť osobných údajov;

g) Cestujúci pri podozrení, že jeho osobné údaje sa neoprávnene spracúvajú, môže podať Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky so sídlom na adrese Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27 návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov podľa § 100 Zákona o ochrane osobných údajov;

h) Poskytnutie osobných údajov uvedených v prvom odseku tohto bodu Cestujúcim je potrebné pre uzavretie Zmluvy o zájazde a Zmluvy o službe.

Informácie o právach dotknutej osoby – Cestujúci:

Osoba poskytujúca osobné údaje (dotknutá osoba - Cestujúci) má v zmysle ustanovenia čl. 15 až 22 a čl. 34 Nariadenia GDPR **nasledovné práva:**

Právo na prístup k osobným údajom podľa čl. 15

Nariadenia GDPR: Dotknutá osoba má právo získať od Cestovnej kancelárie potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Dotknutá osoba má právo získať prístup k týmto osobným údajom a k informáciám

oznámeným Cestovnou kanceláriou vyššie Cestujúcemu v súlade s ustanovením čl. 13 Nariadenia GDPR.

Právo na opravu osobných údajov podľa čl. 16

Nariadenia GDPR: Dotknutá osoba má právo na to, aby Cestovná kancelária bez zbytočného odkladu opravila nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. So zreteľom na účel spracúvania osobných údajov má dotknutá osoba právo na doplnenie neúplných osobných údajov.

Právo na výmaz osobných údajov podľa čl. 17

Nariadenia GDPR: Dotknutá osoba má právo na to, aby Cestovná kancelária bez zbytočného odkladu vymazala osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, ak dotknutá osoba uplatnila právo na výmaz, ak:

a) osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali;

b) dotknutá osoba odvolá súhlas, na základe ktorého sa spracúvanie osobných údajov vykonáva, a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie osobných údajov;

c) dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov alebo dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov na účel priameho marketingu;

d) osobné údaje sa spracúvajú nezákonne;

e) je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti podľa Nariadenia GDPR, Zákona o ochrane osobných údajov, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná;

f) sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti.

Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa čl. 18 Nariadenia GDPR:

Dotknutá osoba má právo na to, aby Cestovná kancelária obmedzila spracúvanie osobných údajov, ak:

a) dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Cestovnej kancelárii overiť správnosť osobných údajov;

b) spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia;

c) Cestovná kancelária už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku;

d) dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Cestovnej kancelárie prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby; Dotknutú osobu, ktorej spracúvanie osobných

údajov sa obmedzí, je Cestovná kancelária povinná informovať pred tým, ako bude obmedzenie spracúvania osobných údajov zrušené.

Na základe čl. 19 Nariadenia GDPR je Cestovná kancelária v prípade, ak to dotknutá osoba požaduje, povinná informovať dotknutú osobu o príjemcoch, ktorým Cestovná kancelária oznámila opravu osobných údajov, vymazanie osobných údajov alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov.

Právo na prenosnosť osobných údajov podľa čl. 20 Nariadenia GDPR: Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla Cestovnej kancelárii, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi.

Právo namietat' spracúvanie osobných údajov podľa čl. 21 Nariadenia GDPR: Dotknutá osoba má právo namietat' spracúvanie jej osobných údajov z dôvodu týkajúceho sa jej konkrétnej situácie vykonávané na právnom základe z dôvodu, že spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo z dôvodu, že spracúvanie je nevyhnutné na účel oprávnených záujmov Cestovnej kancelárie alebo tretej strany, vrátane profilovania založeného na týchto ustanoveniach. Cestovná kancelária nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, ak nepreukáže nevyhnutné oprávnené záujmy na spracúvanie osobných údajov, ktoré prevažujú nad právami alebo záujmami dotknutej osoby, alebo dôvody na uplatnenie právneho nároku. Dotknutá osoba má právo namietat' spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týkajú, na účel priameho marketingu vrátane profilovania v rozsahu, v akom súvisí s priamym marketingom.

Na základe čl. 22 Nariadenia GDPR má dotknutá osoba právo na to, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní osobných údajov vrátane profilovania a ktoré má právne účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju obdobne významne ovplyvňujú.

Na základe čl. 34 Nariadenia GDPR má dotknutá osoba právo, aby jej Cestovná kancelária bez zbytočného odkladu oznámil porušenie ochrany osobných údajov, ak takéto porušenie ochrany osobných údajov môže viesť k vysokému riziku pre práva fyzickej osoby.

Poskytnutie informácií dotknutej osobe

a) Cestovná kancelária je povinná poskytnúť dotknutej osobe na základe jej žiadosti informácie podľa čl. 13 Nariadenia GDPR a oznámenia podľa čl. 15 až 22 a čl. 34 Nariadenia GDPR, ktoré sa týkajú spracúvania jej osobných údajov. Informácie je povinná poskytnúť v listinnej podobe alebo

elektronickej podobe, spravidla v rovnakej podobe, v akej bola podaná žiadosť. Ak o to požiadala dotknutá osoba, informácie môže Cestovná kancelária poskytnúť aj ústne, ak dotknutá osoba preukáže svoju totožnosť iným spôsobom. Cestovná kancelária je pri uplatňovaní práv podľa čl. 15 až 22 Nariadenia GDPR povinná poskytnúť dotknutej osobe súčinnosť;

b) Cestovná kancelária je povinná poskytnúť dotknutej osobe informácie podľa písm. a) do jedného mesiaca od doručenia žiadosti. Uvedenú lehotu môže Cestovná kancelária v odôvodnených prípadoch s ohľadom na komplexnosť a počet žiadostí predĺžiť o ďalšie dva mesiace, a to aj opakovane. Cestovná kancelária je povinná informovať o každom takom predĺžení dotknutú osobu do jedného mesiaca od doručenia žiadosti spolu s dôvodmi predĺženia lehoty;

c) Informácie podľa písm. a) poskytuje Cestovná kancelária bezodplatne;

d) Ak je žiadosť dotknutej osoby zjavne neopodstatnená alebo neprimeraná najmä pre jej opakujúcu sa povahu, Cestovná kancelária môže požadovať primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady na poskytnutie informácií alebo primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady na oznámenie alebo primeraný poplatok zohľadňujúci administratívne náklady na uskutočnenie požadovaného opatrenia, alebo odmietnuť konať na základe žiadosti.

Obmedzenie práv dotknutej osoby

O obmedzení práv dotknutej osoby v súlade a podľa čl. 23 Nariadenia GDPR a § 30 Zákona o ochrane osobných údajov Cestovná kancelária informuje dotknutú osobu, ak tým nie je ohrozený účel obmedzenia.